

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1967)

Heft: 1517

Rubrik: Recent daeths in Switzerland

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IT HAPPENED IN THE CANTONS OF ZUG AND GLARUS

ZUG

At the end of November, elections took place in the Canton of Zug. Dr. Augustin Lusser (Conservative Christian Socialist) was re-elected, and *Landammann* Dr. Hans Huerlimann (same Party) was elected as Councillor of States for Zug. All seven members of the Cantonal Government were confirmed in office. The distribution in the Cantonal Parliament is as follows: Conservative Christian Socialists: 44 (1 gain), Liberals: 23 (3 losses), Social Democrats: 10 (2 gains), and "Landesring der Unabhängigen" same as hitherto (1). 107 candidates had contested the 78 seats. The new President of the Cantonal Council is the former Vice-President Konrad Hess (Conservative) from Zug. The *Alterspräsident* chairing the first meeting, had to give the casting vote for the new Vice-President; *Stadtrat* August Sidler was elected. The new *Landammann* is the present *Stathalter* Silvan Nussbaumer, a Swiss who was born in U.S.A. and had returned to his Canton in 1937.

The budget for 1967 estimates a small surplus; revenue expected to amount to 43m. francs in the ordinary accounts. Road construction, schools and large sums needed for waste-water plants will amount to nearly 20m. francs, and the loss in the extraordinary accounts is expected to be 7m. francs. Construction of the proposed new building for the Cantonal School is the "Luegeten" in Northern Zug, will require nearly 30m. Swiss francs. For the first time since the "Zugerland Verkehrsbetriebe" began to run buses instead of trams, a deficit resulted in 1964. Together with the loss in 1965, Fr.618,000 are now missing to cover costs. The Canton proposes to carry the accumulated deficit.

With the ceremonious enthronement of the "Räbenvater", the traditional carnival of **Baar** was opened the first week-end in January. A week later, there was an international meeting of masked participants. **Menzingen** now has a new high school with gymnasium.

With an increase of motor vehicles of 10% in one year in the town of **Zug**, accidents have remained slightly under last year's figures, and thus a sizable decrease may be claimed. An old well already mentioned in the "Stumpf Chronik" of 1548, was discovered by workmen in the old town of Zug. Last September, the "beat fan groups" of Zug asked the town authorities for a hall for their meetings. At the suggestions of a policeman, the authorities have agreed and asked that the young repair the path in the Friedbachtobel by way of payment. The agreement is being adhered to scrupulously by both parties.

GLARUS

Revenue in the Canton of Glarus is estimated at 30½m. and expenditure at 31½m. francs for 1967. A five-year plan is to be worked out regarding income and expenditure, on which the new tax law will be based. At the coming *Landsgemeinde*, a newly and totally revised tax Bill is to be put forward. The present collection of cantonal laws dates back to 1923 with an additional volume in 1937. Lawyers are studying a new edition which is to be ready by 1970.

Another proposal to be put forward to the *Landsgemeinde* in spring suggests the vote for women in church and welfare matters.

The "Evangelische Gemeinschaft" has celebrated its centenary. The first mechanical/biological waste-water plant of the Canton and of the Walensee region has become operational at Muehlehorn. The silver-grey carriages of the Braunwald railway (*Standseilbahn*) have been exchanged for red ones (capacity 100 as against 60).

The arsenal in Glarus has been renovated and its completion facilitates rationalisation.

(*News by courtesy of the Agence Télégraphique Suisse.*)

RECENT DEATHS IN SWITZERLAND

The following deaths have been reported from Switzerland:

Dr. Carl Schuricht (86), Corseaux-sur-Vevey, famous musician and conductor; resident in Switzerland since the early 'forties.

Fritz Malzacher (59), Lucerne, former Secretary of the "Landesverband freier Schweizer Arbeiter" of the Canton of Lucerne; *Amtsrichter* since 1960; Liberal Member of the Cantonal Parliament since 1935, and member of the National Council from 1958 to 1963.

Dr. iur Ernst Utzinger (82), Zollikon, lawyer, Commune President for over 20 years; former President of the Zurich group of the "Neue Helvetische Gesellschaft"; President of the "Museumsgesellschaft"; writer.

Prof. Dr. Ernst Howald (80), Ermatingen, for many years Professor of literature at Zurich University and Rector from 1938; author.

[A.T.S.]

RECENT IRON AND DIAMOND WEDDINGS

The two following couples celebrated their Iron Weddings (65 years) at the end of the year:

Mr. and Mrs. Fritz and Regina Stuessi-Monti at Riedern (Glarus) where Mr. Stuessi is still in the employment of the Commune, and Mr. and Mrs. Henri and Médine Zuber-Loichot at Delémont.

Another couple celebrated their Diamond Wedding (60 years): Mr. and Mrs. Ernst and Lina Baenziger-Engler at Wolfhalden (Appenzell A. Rh.).

Many happy returns!

[A.T.S.]

"THE DOORS ARE OPEN TO THE SICK"

This motto has been suggested by the working party in charge of organising the special "Day of the Sick" in Switzerland. It has become a tradition to devote a special day to all those who are sick in body or mind, and as usual, it will be held on the first Sunday in March.

[A.T.S.]